

SAILOR MOON  
DAS MÄDCHEN MIT DEN ZAUBERKRÄFTEN

Nr.10 /98

FF 14,- • LFRS 85,- • LIT 4200,- • FL 4,75 • PTAS 375,-  
SFr 3,60 • ÖS 29,- • DM 3,90

# SAILOR MOON™

**SUPER  
EXTRA**



Das mega-  
moonige  
SAILOR  
MOON-  
BÜGELBILD

**Jetzt  
alle  
14 Tage  
NEU!**

**GEWINNSPIEL**

Brandneue SAILOR  
MOON CD's "SAILOR  
MOONS WELT" und  
STICKER-ALBEN  
mit Bildersets zu  
gewinnen!



**Mit  
aktuellen  
Fan-Info  
Seiten!**



© Kodansha Ltd./Toei Animation Co.Ltd.  
Lizenz durch EM, TV & Merchandising AG



# Sailor Moon Leserbriefe

## Liebe Sailor Moon Leser,

DIESES HEFT BERÜCKSICHTIGT DIE NEUE RECHTSCHREIBREFORM.

Diesmal war die Wartezeit auf das nächste Heft ja nun etwas kürzer und ihr findet heute unseren 3. Steckbrief mit **SAILOR MERKUR** vor. Zudem noch ein Poster von ihr in der Heftmitte. Im nächsten Heft (11/98) könnt ihr dann wieder den Mondkalender studieren. Beim Gewinnspiel möchte man euch natürlich allen die Daumen drücken, da die Preise ja für echte "Moonies" fast eine Verpflichtung sind. Viel Glück und viel Spaß beim Lesen wünscht euch

Eure SAILOR MOON Redaktion

### Leserpost-Info

Wir versuchen hier weiterhin möglichst viele häufig gestellte Fragen von euch zu beantworten, Brieffreundschaften zu vermitteln und ein paar gelungene Zeichnungen von euch zu veröffentlichen. Aber damit wir die Briefflut auch bewältigen können, müßt ihr uns ein wenig helfen. Wie ihr unten seht, haben wir verschiedene "Rubriken" für eure Briefe, wie "Fragen, Anregungen, Wünsche", "Suche/Tausche", "Brieffreundschaften" oder "Zeichnungen". Damit wir nun die Briefe gleich richtig zuordnen können, solltet ihr schon **auf dem Umschlag die Rubrik mit angeben**. Natürlich solltet ihr euch dann auch für **nur eine Rubrik** entscheiden und den Text dafür bitte, bitte möglichst kurz halten. Zu Zeichnungen

braucht ihr ja nicht unbedingt etwas schreiben. Bei Brieffreundschaften solltet ihr auf jeden Fall Name, Alter Hobbies und Adresse angeben. Generell gilt: je kürzer der Brief ist, desto höher ist die Chance, dass er abgedruckt wird. Wir bitten um euer Verständnis, dass wir in Zukunft nur die Briefe beantworten können, in die ihr einen **frankierten und adressierten Rückumschlag** beigelegt habt.

Wenn ihr an uns schreiben wollt, adressiert euren Brief bitte an:

**Egmont Ehapa Verlag GmbH**

**Sailor-Moon-Leserseite**

**"Rubrik"**

**70146 Stuttgart.**

**nicht vergessen!!**

Bei Briefen, die wir hier abdrucken, werden wir aus Sicherheitsgründen nicht eure ganze Adresse sondern ein Kennwort angeben wie z. B. "Martina aus Berlin".

Wollt ihr einen der hier abgedruckten Briefe beantworten, sollte auf euem Brief auf dem Umschlag als Rubrik "Kennwort" stehen und der Inhalt mit dem jeweiligen Kennwort beginnen, damit wir ihn weiterleiten können.

Und nun viel Spaß beim Lesen!

## FRAGEN, ANREGUNGEN,

### WÜNSCHE

**Elena H. aus 25451 Quickborn**

Ich weiß, dass wir hauptsächlich Naoko Takeuchi SAILOR MOON zu verdanken haben und ich find's schade, dass wir nicht wissen, wie diese Frau aussieht. Könnt ihr vielleicht ein Foto von ihr veröffentlichen? Wie ich gehört habe, soll Naoko Takeuchi in Japan die Öffentlichkeit scheuen (vielleicht weil ihr die Presse dort zu sehr auf den Pelz gerückt ist), aber sie soll zur diesjährigen Comic Convention in San Diego, USA, eine Einladung angenommen haben um sich der Öffentlichkeit zu präsentieren. Wir bemühen uns weiterhin bei ihrem japanischen Verleger auch eventuell ein Foto aufzutreiben. Ihre Biografie werden wir in einem der nächsten Hefte oder Sonderhefte veröffentlichen, sobald wir ein Bild von ihr haben.

**Claudia P. aus 18442 Negast**

Wenn ihr 30 Folgen für das Magazin habt, kommt ihr bis zur Folge "Der verrückte Opa". Wenn der Erfolg so bleibt, macht ihr dann mehr Magazine von SAILOR MOON?

Es ist richtig, daß wir von den 46 Folgen der ersten Staffel von SAILOR MOON nur 30 Folgen als Comic vorliegen haben. Aber der japanische

Verlag Kodansha hat immer zwischendurch mal ein paar Folgen ausgelassen (insgesamt 16), so dass wir in unserem Heft 30 die Folge 46 veröffentlichen werden. Danach machen wir natürlich mit Comics aus der 2. Staffel weiter.



### DAS SILBERJAHRTAUSEND

Wir schreiben eine längst vergangene Zeit, sie hatte inne einen Hauch von Ewigkeit. Auf dem Mond fing alles an, damit etwas Unverfängliches begann.

Ein Wunderland voller Träume. Mit einem Zauber erfüllt alle Räume. Die Königsfamilie lebte dort, von dunkler Macht bedroht wurde jener Ort.

Mondprinzessin, gib acht! Man deiner Mutter nach der Seele tracht. Deine Sinne jedoch waren weit entfernt. Du hattest Endymion kennengelernt.

Hinab zur Erde blickte sie vom blauen Meer, die Gegner bildeten ein ganzes Heer. Der Kuss brannte im hellen Schein, es sollte der erste und der letzte sein.

In einem Bund aus Liebe und Vertauen, darauf wollten sie ihre Zukunft bauen. Er war sich bewusst der drohenden Gefahr, machte ihr die Folgen offenbar.

Es erloschen die lodernen Flammen. Auseinandergerissen und nicht mehr zusammen. Schützen wollte er sie mit ganzer Kraft. Die Lichter gingen aus, sie hatten es nicht geschafft.

Der Königin ging ein Stich durchs Herz, ihre Tochter erlebete großen Schmerz. Auch das Mondreich wurde zerstört, nun niemand mehr ihr angehört.

Sie in die letzte Hoffnung rannte, indem sie das dunkle Reich verbannte. Gab selbst ihr Leben dafür hin, Frieden auf der Erde war der Gewinn.

Die Mondprinzessin wurde erweckt zu neuem Leben, nur auf der Erde wird sie ihr Bestes geben. Als Sailor Kriegerin macht sie sich bereit, kämpft für Liebe und Gerechtigkeit.

**Nadja K. aus 08451 Crimmitschau**

Werden in Japan noch mehr SAILOR MOON Folgen gedreht?

Das ist leider nicht der Fall, die Serie ist mit 200 TV-Folgen abgeschlossen, und bisher wurden keine neuen Folgen produziert. Sollten wir etwas anderes erfahren, berichten wir natürlich sofort darüber.



**Nathalie H. aus 79258 Hartheim**

**ACHTUNG, WICHTIG für die Rubriken "Brieffreundschaften", "Suche/ Tausche" und "Sailor Moon Club"!**

Wie schon anfangs erwähnt, bitte an den Verlag mit "Kennwort" auf dem Umschlag schreiben, wir leiten die Briefe weiter. Wer sicher sein will, daß er Antwort bekommt, sollte ebenfalls einen frankierten und adressierten Rückumschlag beilegen, denn wenn jemand privat vielleicht 20 oder mehr Briefe beantworten soll, wird das sehr schnell teuer.





# Sailor Moon Leserbrief

## BRIEFFREUND-SCHAFTEN

**Haruka K. aus 75181 Pforzheim**

Hi, ich bin ein riesiger SAILOR MOON Fan und suche Gleichgesinnte zwecks Brieffreundschaft.

**David C. aus 86150 Augsburg**

Hi! Ich heiße David, ich bin ein 12-jähriger Wasserman-Boy und suche Krebs-Girls, die mir schreiben. Sie sollten zwischen 11 und 15 Jahre sein. Meine Hobbies sind SAILOR MOON, Sport, Musik. Bitte mit Foto schreiben.

**Nicole S. aus 14974 Ludwigsfelde**

Hallo, ihr da!!! Habt ihr auch manchmal das Gefühl, vor Langeweile aufgefressen zu werden? Oder dass euer Briefkasten verhungert? Dann wartet nicht länger und zieht mit mir, Nicole (12) in den Federkrieg. Meine Hobbies sind: SAILOR MOON malen und Volleyball spielen. Also, wer interessiert ist, schreibt bitte (an "Kennwort").

**Elke M. aus 97255 Sonderhofen-Bolzhausen**

Hi, Leute! Wer von euch ist ein riesengroßer SAILOR MOON Fan und hat Lust, mir zu schreiben? Meine Hobbies sind: SAILOR MOON, Briefe schreiben und Kickboxen. Ich freu mich jetzt schon riesig auf eure Post! Also dann ein schönes Supersailor-Tschüss!

**Maria K. aus 01187 Dresden**

Ich würde sehr gerne eine Brieffreundin oder einen Brieffreund haben. Meine Hobbies sind: Geige, Klavier, Lesen, SAILOR MOON, Fahrrad fahren, Chor, Mäuse usw. Ich würde mich sehr über eine/n nicht "schreibfaule/n" Brieffreund/in freuen.

## SUCHE-TAUSCHE

**Anja aus 51379 Leverkusen**

Gibt es SM-Fans, die gerne eine Puppe verkaufen möchten?

**Angelika aus 53859 Uckerdorf**

Tausche SAILOR MOON Bilder gegen andere SAILOR MOON Sachen.

**Ilona aus 22303 Hamburg**

Hallo, SAILOR MOON Fans! Wir suchen jemand, der intelligent ist (SAILOR MERKUR), jemand Temperamentvollen (SAILOR MARS) und jemand Starken (SAILOR JUPITER) im Alter von 13-15 Jahren, der in Hamburg nicht weit vom Stadtpark wohnt. Eine SAILOR VENUS (Jaqueline) und MOON (ich) haben wir schon. Bitte schreibt uns. Eure Ilona und Jaqueline.

**Nicole R. aus 38122 Braunschweig**

Ich würde mich gerne mit jemand aus Braunschweig in Verbindung setzen, der bereits alle Folgen oder die bisherigen Folgen auf Video hat, damit ich mir diese vielleicht überspielen kann.

**Nora S. aus 10997 Berlin**

Halli Hallo! Ihr da in Berlin! Ich verkaufe meine SM-Sachen. Von den Sammelkarten bis zum Tattoo könnt ihr fast alles finden. Wenn ihr Interesse habt, dann schreibt mir (unter "Kennwort").

**David R. aus 51429**

Bergisch-Gladbach  
Ich suche die 1. SAILOR MOON CD.

Mein  
Faschingskostüm im  
Kindergarten am  
19.02.98, hergestellt  
von Mama.

**Barbara J. aus  
92366 Hohenfels**



## SAILOR MOON CLUBS

**Inga F. aus 65375 Winkel**

Wir, zwei Mädels aus dem Rheingau, beide 15, sind die Gründer des SAILOR MOON Fanclubs "Moons little Lovers". Bei uns müßt ihr keine Grundgebühr bezahlen (denn wir tun dies aus Liebe zu SAILOR MOON und nicht des Geldes wegen), bekommt eine nette Clubkarte und könnt uns alles über SAILOR MOON fragen. Da wir 'ne Menge wissen, ist die Chance groß, dass wir euch helfen können. Wir haben vor, ein Clubmagazin herauszubringen, in dem u.a. Beiträge (selbstgemachte Bilder, Gedichte etc.) von unseren Mitgliedern veröffentlicht werden sollen. Das würde alle Interessierten allerdings 4,-DM (in Briefmarken) kosten und erst mal alle drei Monate rauskommen. Schreibt uns ein wenig über euch, schickt (falls ihr wollt) gleich etwas mit, das im Clubmagazin veröffentlicht werden soll und gebt evt. Internetadressen und Telefonnummern an. Wir freuen uns über alles, was reinkommt.

**Laura Antonia B. aus 57078 Siegen**

Wollt ihr in unseren Sailor-Club eintreten? Wir sind schon 4 Personen, die die Serie regelmäßig gucken. Infos bekommt ihr zugeschickt. Bitte Namen, Adresse, Telefonnummer und Geburtsdatum angeben und vielleicht noch ein Foto beilegen. Laura, Tatjana, Jennifer und Nadine.

**Linda F. aus 01796 Pirna**

Ich suche noch Mitglieder für meinen Sailor-Club und zwar sind das: SAILOR SATURN, SAILOR URANUS, SAILOR NEPTUN, SAILOR CHIBIMOON und SAILOR PLUTO. Wenn ihr interessiert seid, dann schreibt (an "Kennwort"). Tschüss!

## WAS GIBT'S NEUES?

Der 3. Sailor Moon Spielfilm "Super S" läuft zusammen mit den beiden anderen Spielfilmen am 3. Oktober in RTL2. Die genauen Anfangszeiten werden wir noch bekanntgeben, sobald sie feststehen.

**SAILOR MOON Bettwäsche, Kissen, Hand- und Badetücher und Waschlappen** gibt's ab Herbst im Fachhandel oder ab sofort bei A.C.O.G., Postfach 26, 57647 Hirtscheid  
Tel.: 0 26 61 / 94 94 70 u. 94 94 71, Fax: 0 26 61 / 94 94 73



Produkte der Walterscheid Haustextilien GmbH.

**SAILOR MOON T-Shirts** mit verschiedenen Motiven gibt's ab September bei A.C.O.G. (Adresse siehe oben) ab DM 29,-.

**Elena H. aus  
25451 Quickborn**

## KLICK DICH REIN!

**Sailor Moon im Internet:**

Bei Fun Online gibt es den Mondkalender unter <http://www.funonline.de/hotspot.htm>. Dazu den Link <http://www.funonline.de/sailormoon.htm> zum Ansteuern. Im Chat triffst du vielleicht andere Sailor Moon Fans oder du kannst mit ihnen im Pinboard Nachrichten austauschen.

Unter <http://www.ehapa.de> findest du Infos zum Sailor Moon Magazin mit Gewinnspiel und Mondkalender.

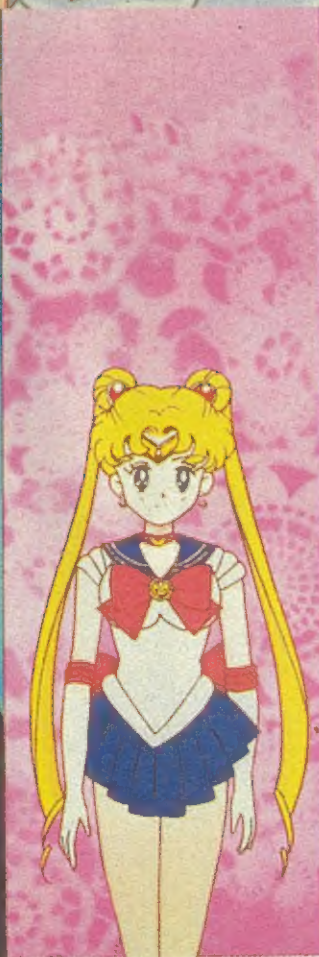
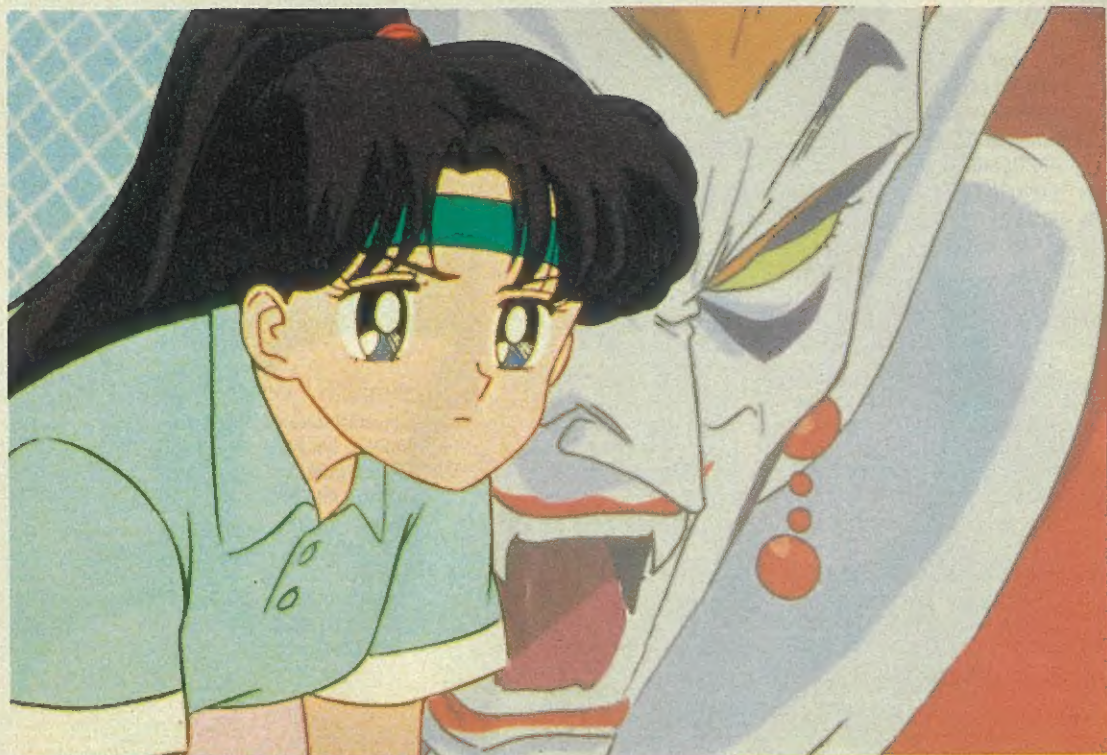
Wer an Egmont Ehapa bezüglich Sailor Moon mailen will, kann das unter <http://www.sailor-moon.de> tun.






SAILOR MOON wird verlegt und herausgegeben in der Bundesrepublik Deutschland vom Egmont Ehapa Verlag GmbH, Im Riedenberg 54, 70771 Leinfelden-Echterdingen,  
 Telefon: 0711-7971-0, Fax: 0711-7971-372, Homepage: <http://www.ehapa.de>,  
 in Österreich vom Egmont Verlag Ges.m.b.H., Wienerbergstraße 31-39, A 1120 Wien, e-mail: [EgmontWien@osj.egmont.com](mailto:EgmontWien@osj.egmont.com), in der Schweiz von Egmont AG, Kempttalstraße 45, CH-8308 Illnau.  
 Verantwortlicher Redakteur: Bernd Klötzer. Gestaltung: Karlger Hahn (verantwortlich), Claus Landes. Marketing: Ilona Seyfried. Druck: Stark Druck, Pforzheim.  
 Copyright: 1992 Naoko Takeuchi, Kodansha Ltd., Toei Animation Co., Ltd. All rights reserved. Layout & Edit by Akira Momohara (Southern Peach House). First published in Japan  
 in 1992 by Kodansha Ltd., Tokyo. German translation rights arranged through Kodansha Ltd. Lizenz durch EM.TV&Merchandising AG, Unterföhring (homepage: <http://www.em-ag.de>).







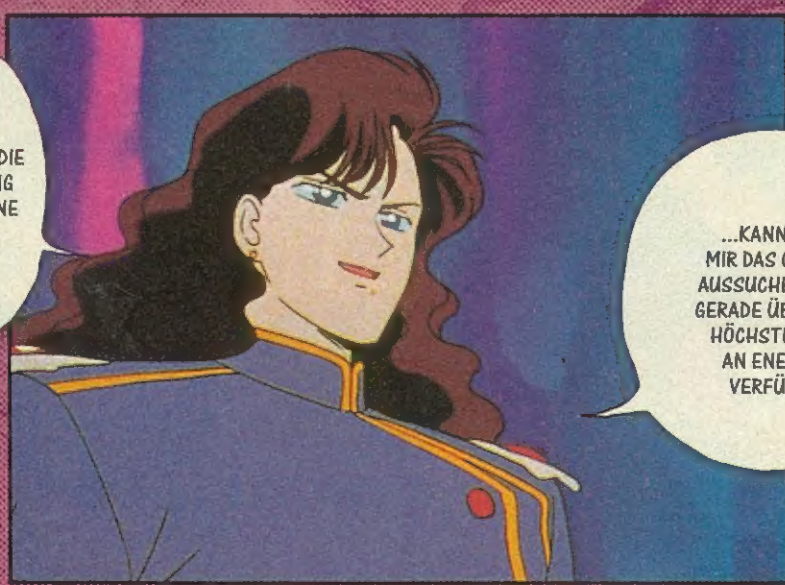


JEDYTE HAT  
MIT ALLER GEWALT  
VERSUCHT, VIELEN  
MENSCHEN DIE ENERGIE  
ABZUSAUGEN. UND  
DU, NEFLITE...

...WAS  
PLANST DU  
FÜR MASSNAHMEN  
ZU ERGREIFEN?

JEDYTE HAT  
SICH VIELE MENSCHEN  
VORGENOMMEN, UM IHRE  
ENERGIE ABZUSAUGEN.  
ICH KANN AUS EINEM  
EINZIGEN INDIVIDUUM  
GENÜGEND ENERGIE  
GEWINNEN. DIE MENSCHEN  
WERDEN VON DER  
BEWEGUNG DER STERNE  
BEEINFLUSST.

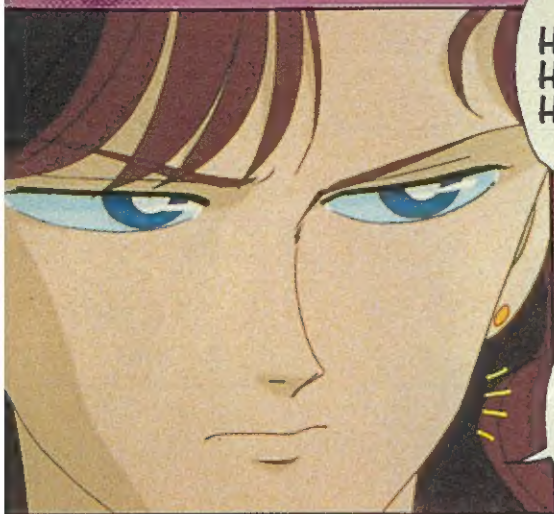
UND JEDER  
MENSCH HAT DAHER  
EIN ANDERES SCHICKSAL.  
ABER IN EINEM SIND SIE  
SICH ALLE GLEICH: JEDER  
MENSCH HAT IN SEINEM  
LEBEN EINEN ZEITPUNKT,  
AN DEM ER EIN HÖCHST-  
MASS AN ENERGIE  
HAT.



UND  
WENN ICH DIE  
BEWEGUNG  
DER STERNE  
DEUTEN  
KANN...

...KANN ICH  
MIR DAS OPFER  
AUSSUCHEN, DAS  
GERADE ÜBER EIN  
HÖCHSTMASS  
AN ENERGIE  
VERFÜGT.





HA!  
HA!  
HA!

DU  
HAST EIN  
GROSSES  
SELBSTVER-  
TRAUEN.

ZOISITE...  
WAS HAST  
DU DENN  
HIER ZU  
SUCHEN?

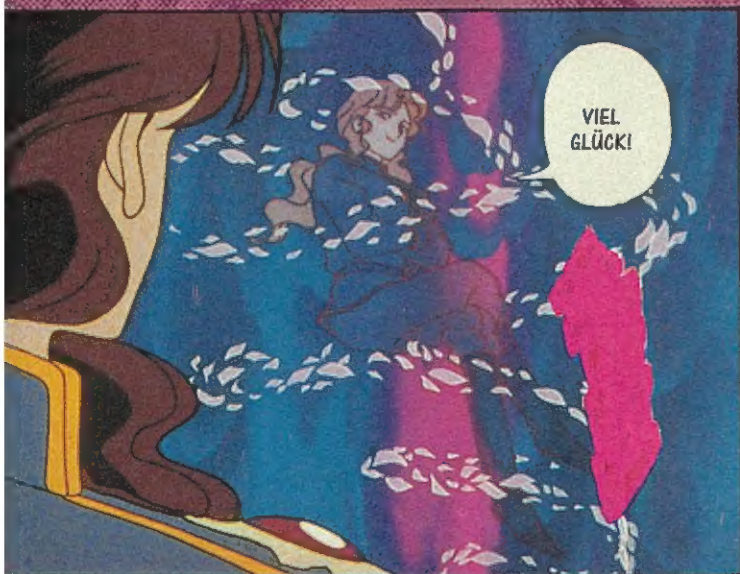
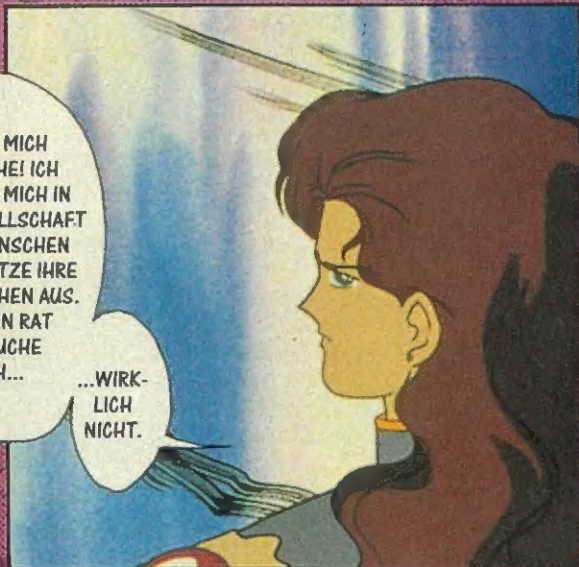


ZUVIEL  
SELBSTVER-  
TRAUEN KANN  
GEFÄHRLICH  
WERDEN.



LASS MICH  
IN RUHE! ICH  
BEGEBE MICH IN  
DIE GESELLSCHAFT  
DER MENSCHEN  
UND NUTZE IHRE  
SCHWÄCHEN AUS.  
DEINEN RAT  
BRAUCHE  
ICH...

...WIRK-  
LICH  
NICHT.



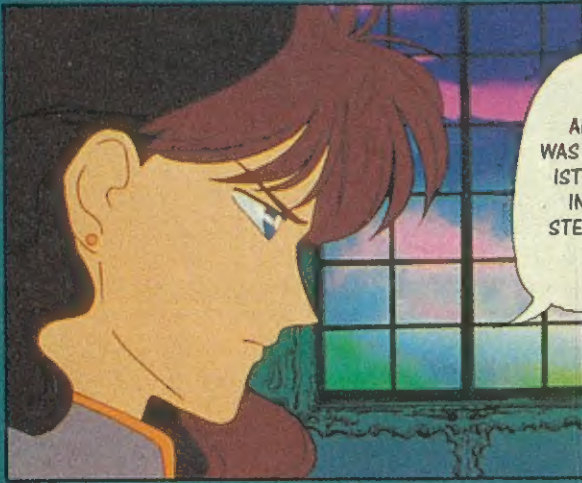
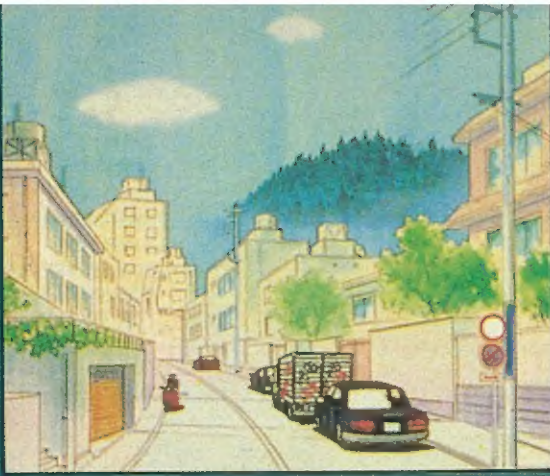
VIEL  
GLÜCK!



NEFLITE...

...ICH  
VERTRAUE  
DIR.



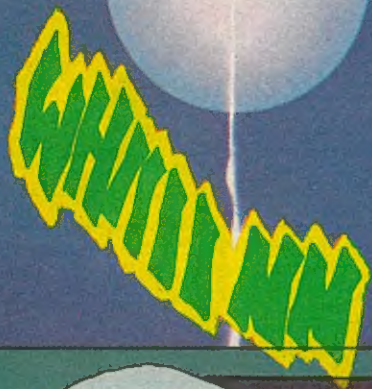


ALLES,  
WAS WICHTIG  
IST, STEHT  
IN DEN  
STERNEN.



IHR STERNE,  
SCHENKT MIR  
DAS GEHEIMNIS  
DER MACHT.





GWHIIIIINN



DER EDLE  
SCHÜTZE ZIELT  
MIT SEINEM PFEIL  
UND BOGEN AUF  
DAS ZENTRUM  
DER MILCH-  
STRASSE.



DAS  
OPFER, DAS  
DER SCHÜTZE  
SICH AUSGE-  
SUCHT  
HAT...

...IST  
RUI SAIONJI.  
IHRE ENERGIE  
GEHÖRT BE-  
REITS...



...DEM  
KÖNIGREICH DES  
DUNKELN!





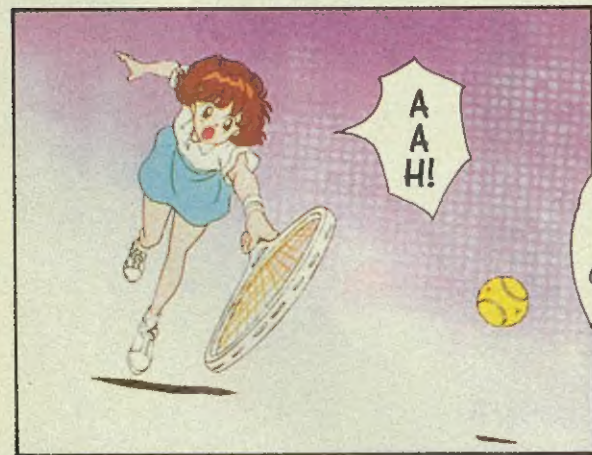
LOS,  
RUI... NOCH  
EIN AS.



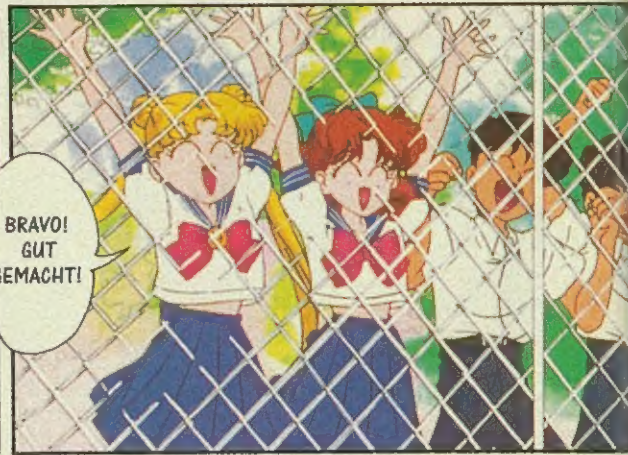
H  
A!



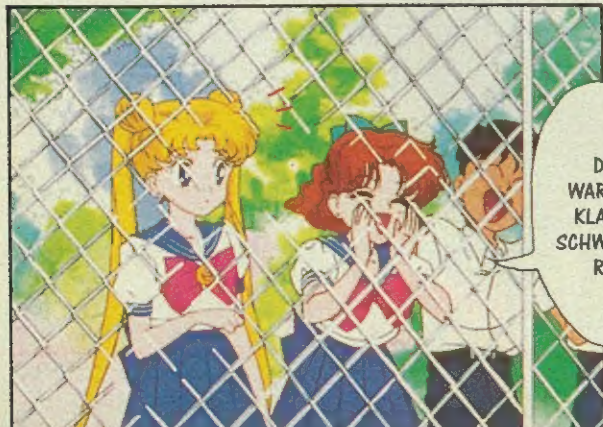
WHA  
T  
K



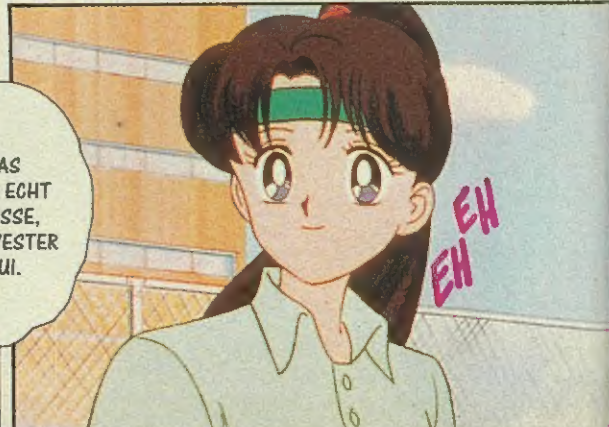
A  
A  
H!



BRAVO!  
GUT  
GEMACHT!



DAS  
WAR ECHT  
KLASSE,  
SCHWESTER  
RUI.

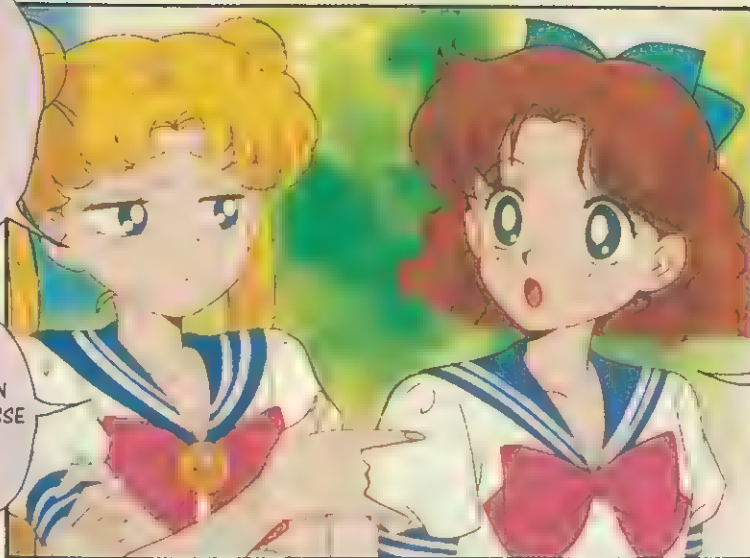


EH  
EH



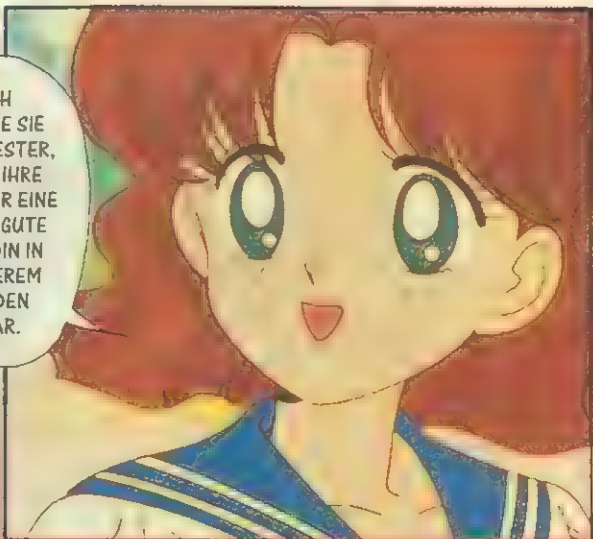
DAS FIND' ICH NICHT SCHÖN. DU HAST MIR NIE GESAGT, DASS RUI DEINE ÄLTERE SCHWESTER IST.

WENN DU VOR DEINER BESTEN FREUNDIN GEHEIMNISSE HAST, DANN FINDE ICH DAS GEMEIN.



ICH BIN EIN EINZELKIND. UND SIE UND ICH HABEN GANZ UNTERSCHIEDLICHE FAMILIEN-NAMEN, KLAR?

ICH NENNE SIE SCHWESTER, WEIL IHRE MUTTER EINE SEHR GUTE KUNDIN IN UNSEREM LADEN WAR.

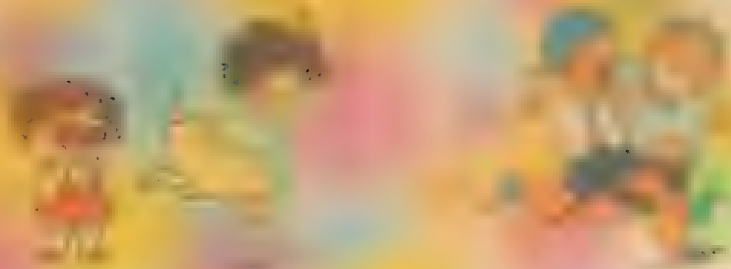


UND WIR HABEN ALS KINDER OFT MITEINANDER GESPIELT.





SIE IST  
NUR EIN  
JAHR ÄLTER  
ALS ICH.



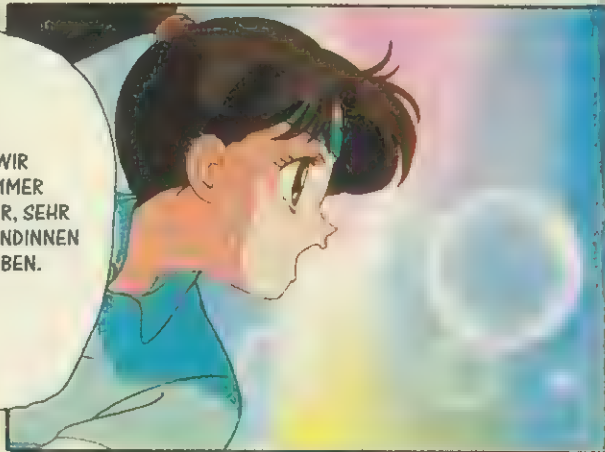
UND  
WIR SIND  
PRAKTISCH WIE  
SCHWESTERN  
AUFGE-  
WACHSEN.



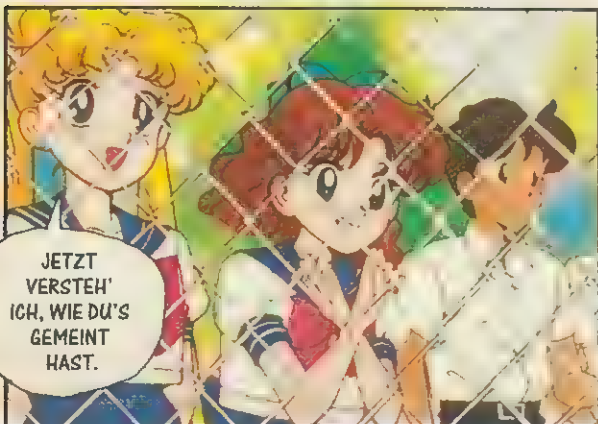
SEIT  
SIE EIN  
TENNISSTAR  
GEWORDEN  
IST, SEHE ICH  
MIR JEDES  
SPIEL VON  
IHR AN.



UND WIR  
SIND IMMER  
NOCH SEHR, SEHR  
GUTE FREUNDINNEN  
GEBLIEBEN.



JETZT  
VERSTEH'  
ICH, WIE DU'S  
GEMEINT  
HAST.

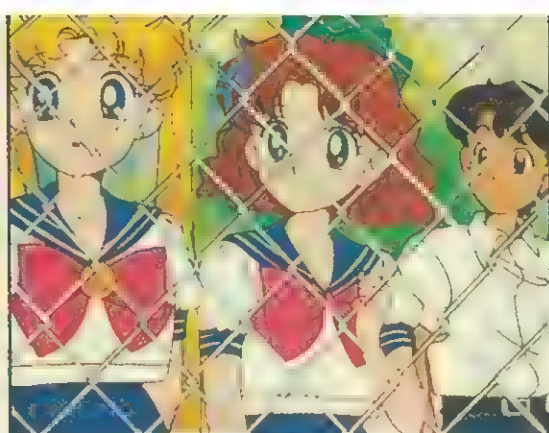






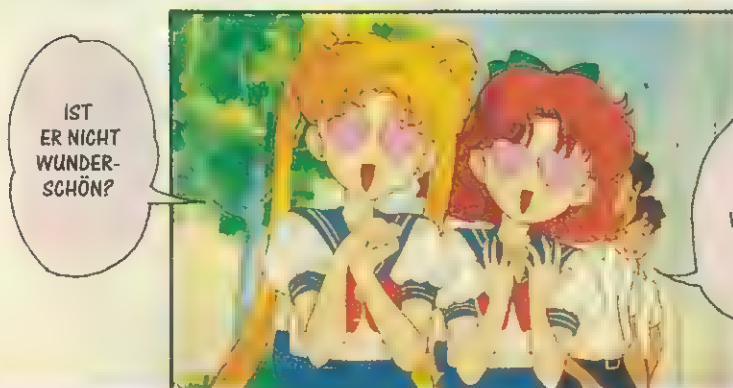
IST  
DER NICHT  
TOLL?

UND  
WIE!



UND  
ER SOLL  
STEINREICH  
SEIN.

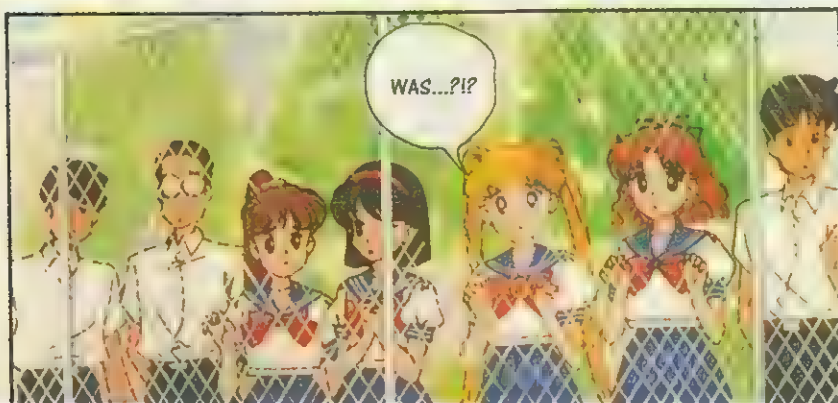
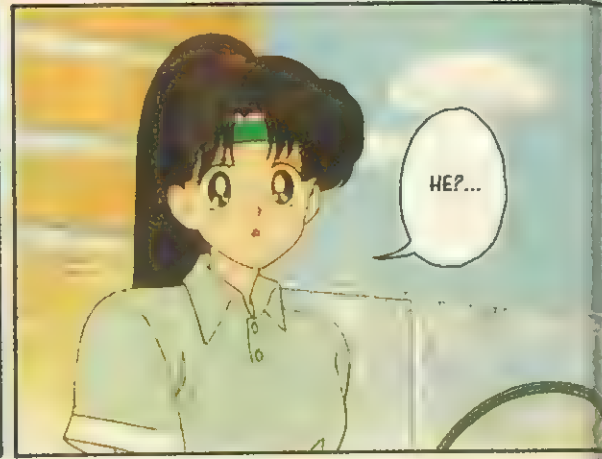
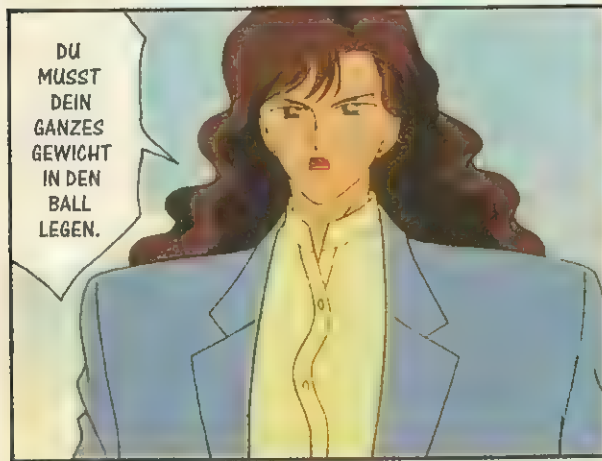
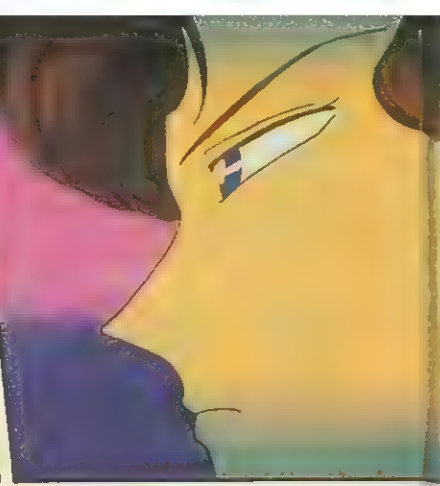
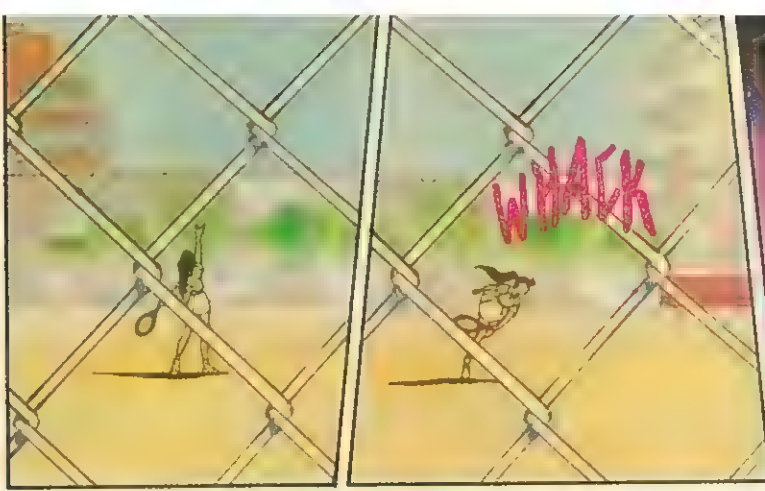
IRGENDWO  
IN DER NÄHE  
HAT ER EINE FIRMA  
GEGRÜNDET.  
ER SOLL EIN  
GANZ REICHER  
GESCHÄFTS-  
MANN  
SEIN.



IST  
ER NICHT  
WUNDER-  
SCHÖN?

DER  
WAHNSINN!

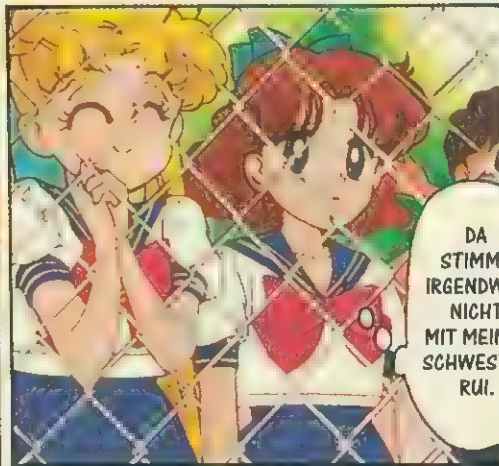
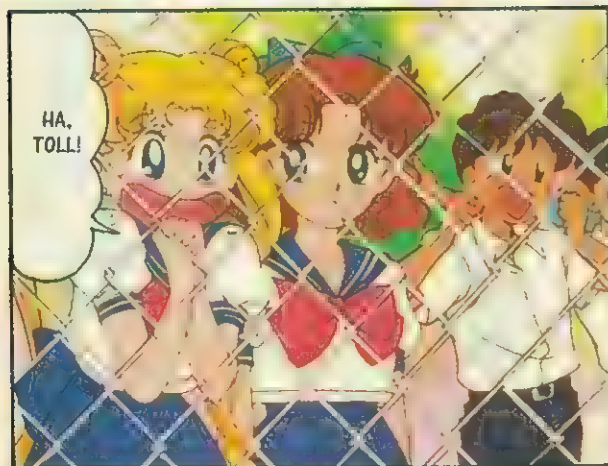


















WIR  
HABEN  
HERAUS-  
GEFUNDEN,  
WER UNSER  
FEIND  
IST!

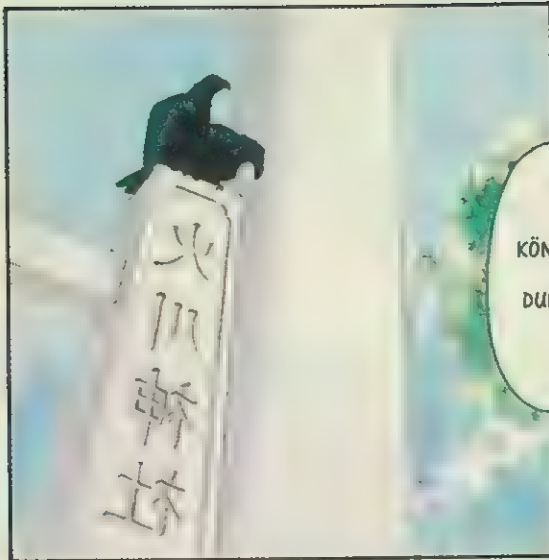
DER  
NAME DER  
ORGANISATION  
UNSERES FEINDES  
LAUTET: DAS  
KÖNIGREICH DES  
DUNKELN.

SIE  
HABEN ES  
AUS IRGEND EINEM  
GRUNDE AUF DIE  
ENERGIE MENSCH-  
LICHER WESEN  
ABGESEHEN.



AUF DIE  
ENERGIE  
MENSCHLICHER  
WESEN?





DAS  
KÖNIGREICH  
DES  
DUNKELN?



WIR  
MÜSSEN UNS  
WOHL AUF EINEN  
KAMPF GEFASST  
MACHEN.

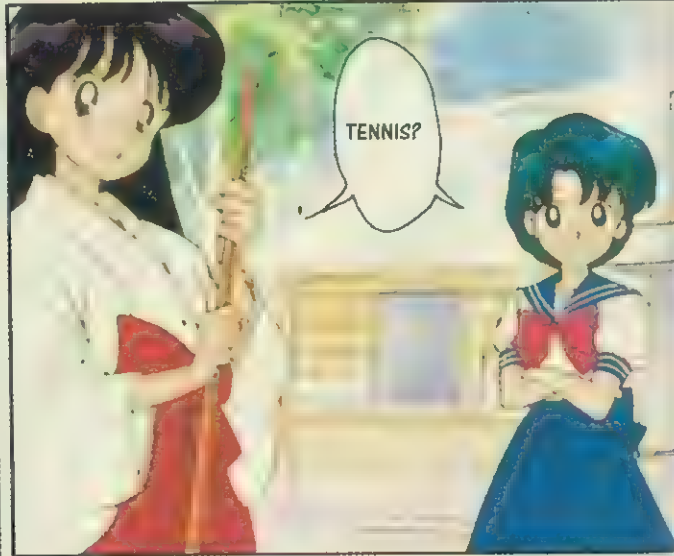


JA,  
GENAU!  
UND IN  
DIESEM  
KAMPF  
BESIEGEN  
WIR SIE  
ENDGÜLTIG!



JA!

UND  
DAS BESTE  
TRAINING  
DAFÜR IST  
TENNIS  
SPIELEN.



TENNIS?



UND ICH KANN EUCH  
DAFÜR EINEN SEHR GUT  
AUSSEHENDEN TENNIS-  
TRAINER  
EMPFEHLEN, HERRN  
MASATO SANJOUIN.

DU STEHST  
JETZT ALSO  
AUF DIESEN  
TENNIS-  
TRAINER  
UND NICHT  
MEHR AUF  
TUXEDO  
MASK?

TUXEDO  
MASK...

DEN  
HATTE ICH  
GANZ  
VERGES-  
SEN!


ACH, DU  
GRÜNE NEUNE.  
ICH BIN HEILFROH,  
DASS AMI UND REI  
DEINE FREUNDINNEN  
SIND.

WIESO?

WENN  
DU DIE  
EINZIGE  
KRIEGERIN  
WÄRST,  
BUNNY...

...HÄTTE  
DIE AUS DEM  
KÖNIGREICH DES  
DUNKELN LÄNGST  
ALLE ENERGIE  
DER MENSCHEN  
ABGESAUGT.  
DA BIN ICH  
SICHER...






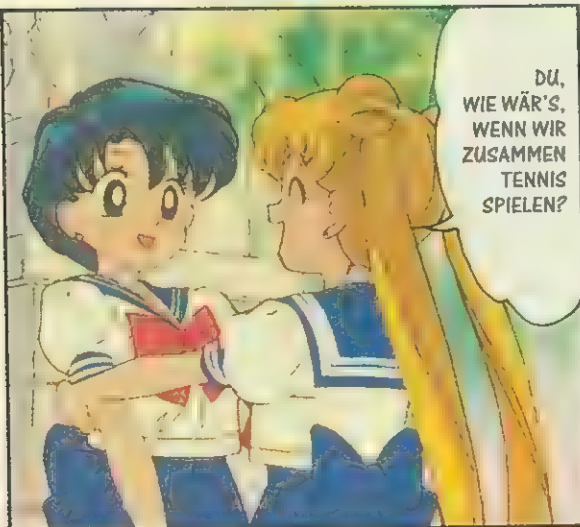
ALSO,  
WENN WIR  
GANZ EHRlich  
SIND, HAT LUNA  
EIGENTLICH  
RECHT,  
BUNNY!

NEIN,  
NEIN UND  
NOCH MAL  
NEIN!

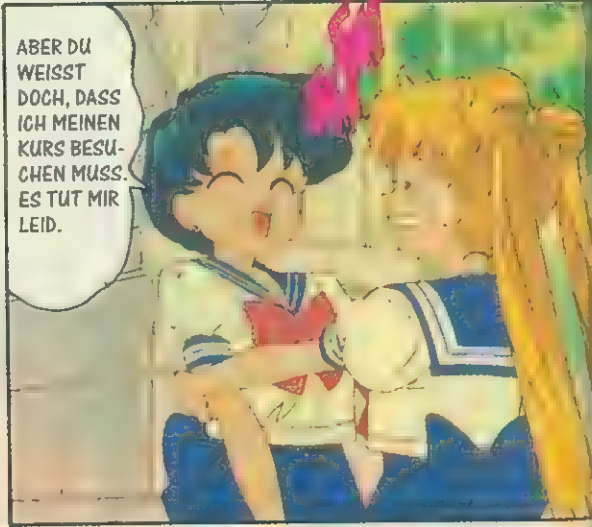
REI,  
SEI DOCH  
NIGHT IMMER  
SO GEMEIN  
ZU IHR!



AMI,  
DANKE. DU  
BIST MEINE  
ALLERBESTE  
FREUNDIN. NUR  
DU VERSTEHST  
MICH. ICH  
DANKE  
DIR.

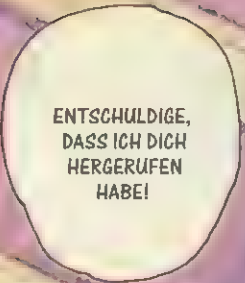


DU,  
WIE WÄR'S,  
WENN WIR  
ZUSAMMEN  
TENNIS  
SPIELEN?




ABER DU  
WEISST  
DOCH, DASS  
ICH MEINEN  
KURS BESU-  
CHEN MUSS.  
ES TUT MIR  
LEID.

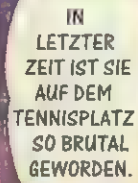




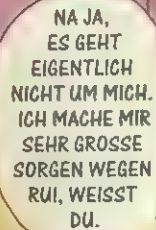
ENTSCULDIGE,  
DASS ICH DICH  
HERGERÜFEN  
HABE!



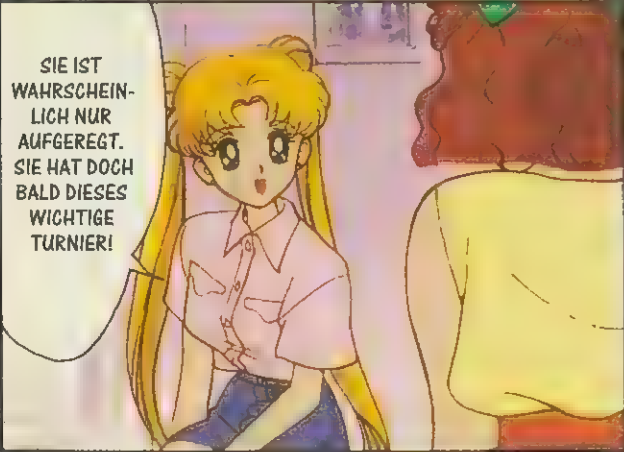
HAST  
DU IRGEND-  
WAS AUF DEM  
HERZEN?



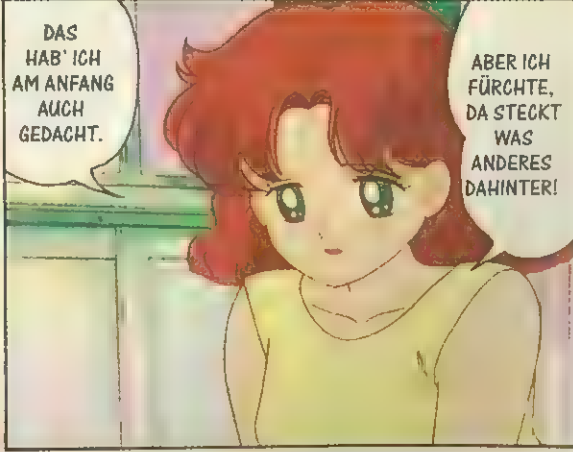
IN  
LETZTER  
ZEIT IST SIE  
AUF DEM  
TENNISPLATZ  
SO BRUTAL  
GEWORDEN.



NA JA,  
ES GEHT  
EIGENTLICH  
NICHT UM MICH.  
ICH MACHE MIR  
SEHR GROSSE  
SORGEN WEGEN  
RUI, WEISST  
DU.



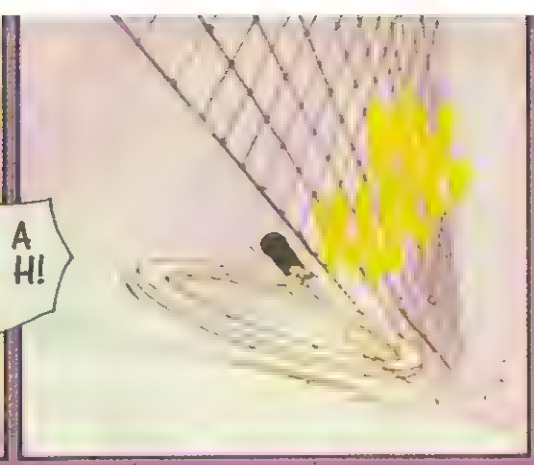
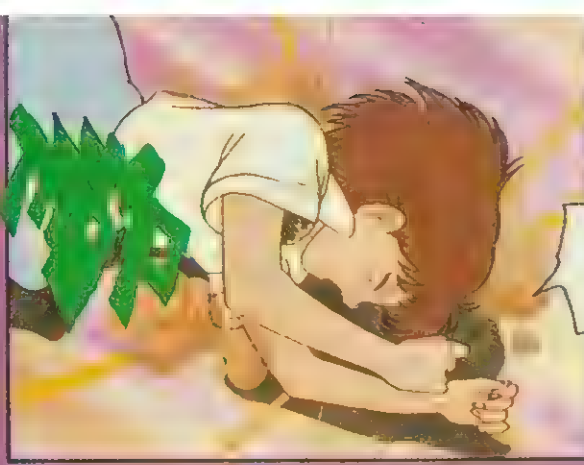
SIE IST  
WAHRSCHEIN-  
LICH NUR  
AUFGEREGT.  
SIE HAT DOCH  
BALD DIESES  
WICHTIGE  
TURNIER!



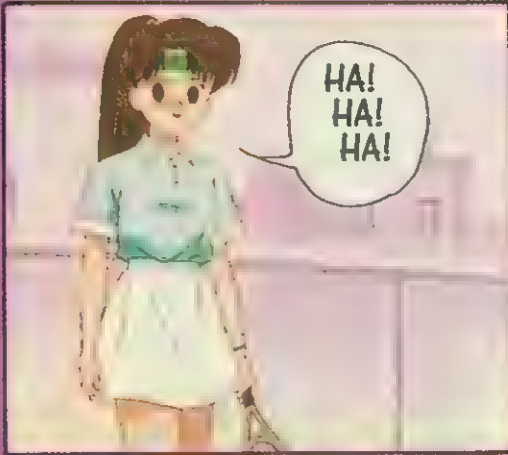
DAS  
HAB' ICH  
AM ANFANG  
AUCH  
GEDACHT.

ABER ICH  
FÜRCHTE,  
DA STECKT  
WAS  
ANDERES  
DAHINTER!





AH!



HA!  
HA!  
HA!



WAS  
IST DENN  
MIT DIR?  
ICH HABE  
NOCH EINEN  
ERSATZ-  
SCHLÄGER  
FÜR  
DICH...



MIT DEM  
KANNST DU  
WEITER-  
SPIELEN.

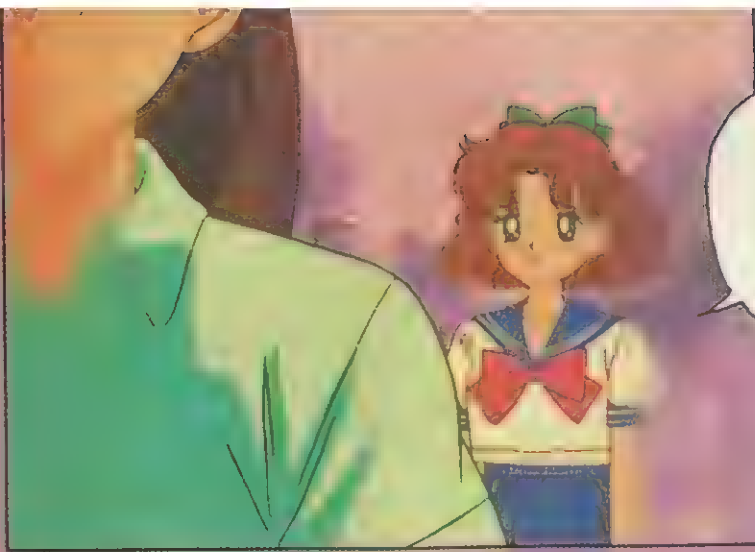


WARUM  
HAST DU  
MEINEN  
SCHLÄGER  
ZERBRO-  
CHEN?



FRÜHER  
IST RUI  
DOCH NICHT  
SO GRAUSAM  
GEWESEN.





RUI,  
SAG MIR  
BITTE...

IST  
IRGENDWAS  
MIT DIR? ICH  
WÜRD DIR  
WIRKLICH GERNE  
Helfen.



KÜMMERE  
DICH UM  
DEINE ANGE-  
LEGEN-  
HEITEN  
UND LASS  
MICH IN  
RUHE.



VERZEIH  
MIR  
BITTE.

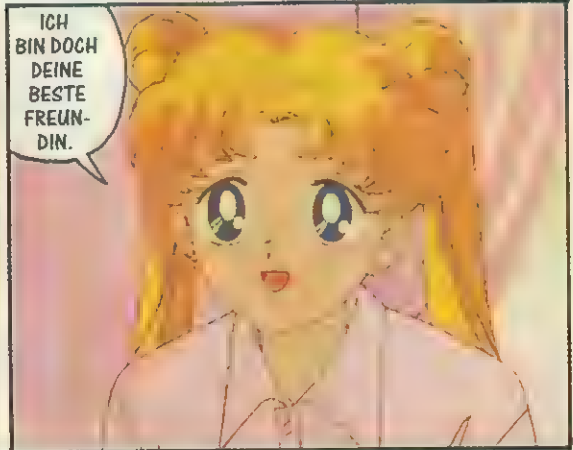
ICH ERKENNE  
MEINE LIEBE  
SCHWESTER RUI  
NICHT MEHR  
WIEDER.

UND ICH  
BEFÜRCHTE,  
DASS IRGEND-  
WAS...



...SCHLIMMES  
MIT IHR PASSIERT  
IST, DAS SIE MIR  
EINFACH NICHT  
SAGEN  
MÖCHTE.

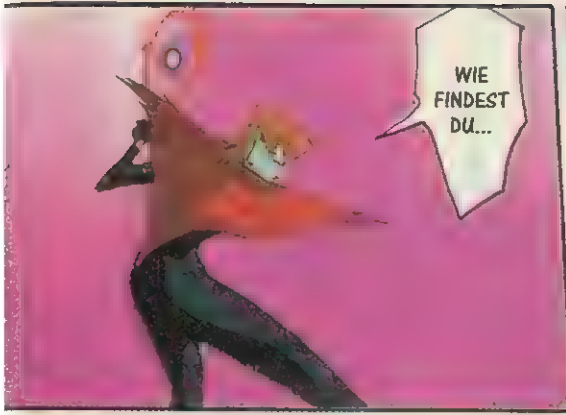














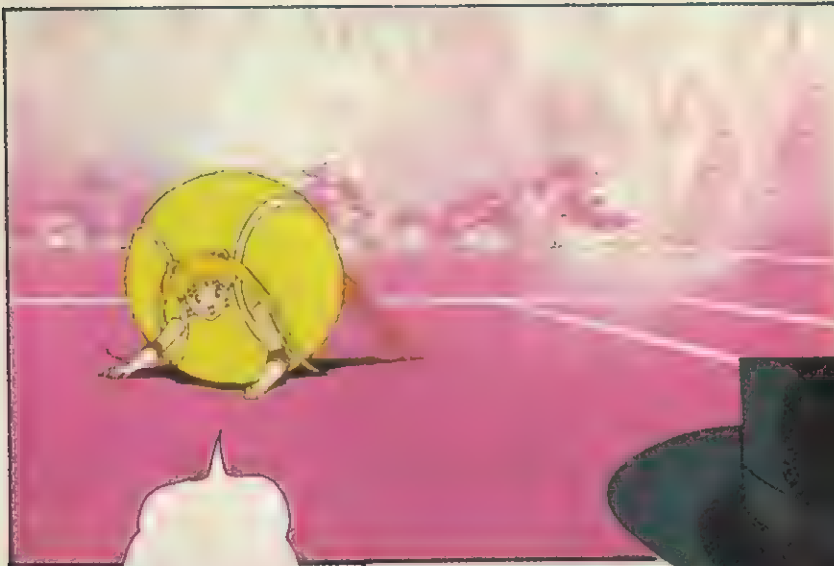




WER  
IST DENN  
DAS?



HA!  
HA!  
HA!



TUXEDO  
MASKI

ICH  
KOMME  
WOHL GERADE  
RECHTZEITIG!



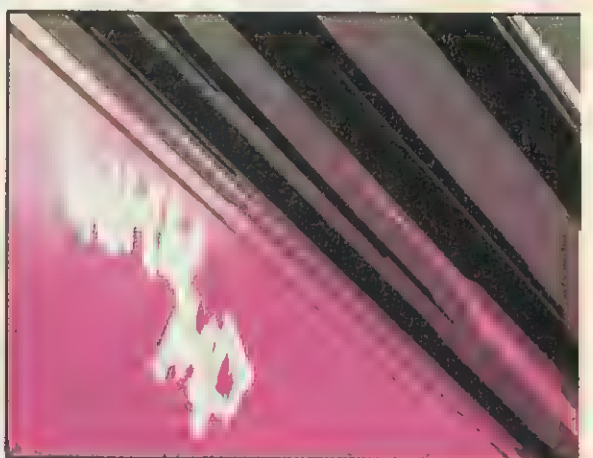
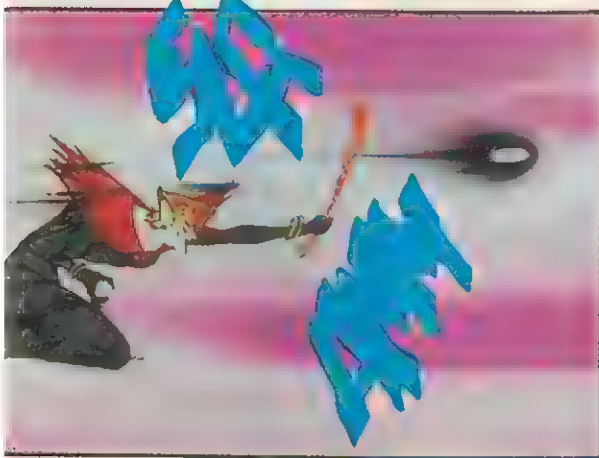




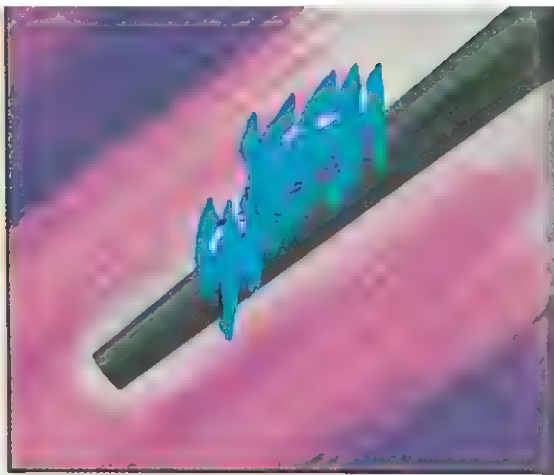
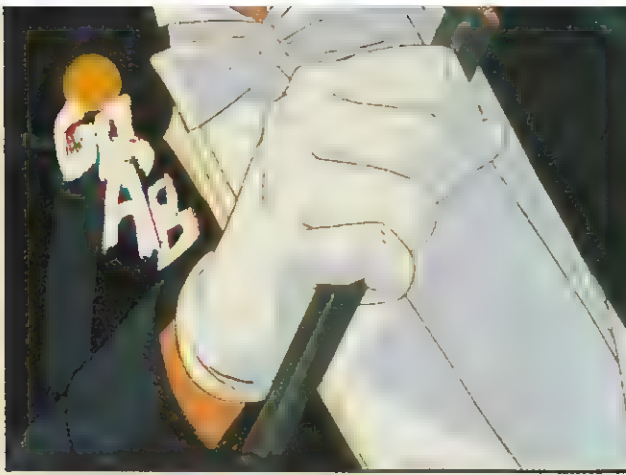
MISCH  
DICH HIER  
JA NICHT EIN.  
SONST MACH'  
ICH BEI DIR  
DASSELBE.



WARUM  
EIGENT-  
LICH  
NICHT!



AH!



HEY,  
WAS...?!?



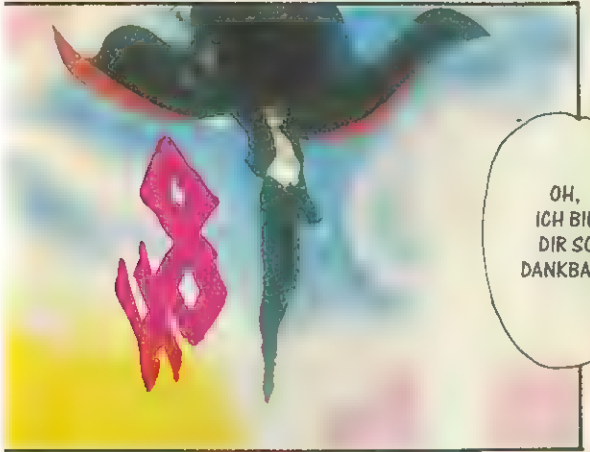
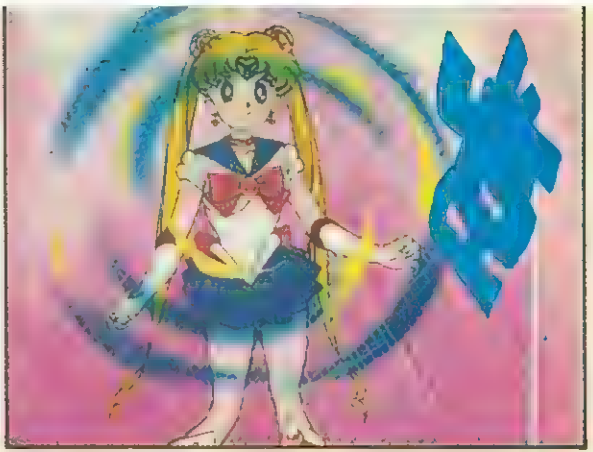
A  
A  
H!



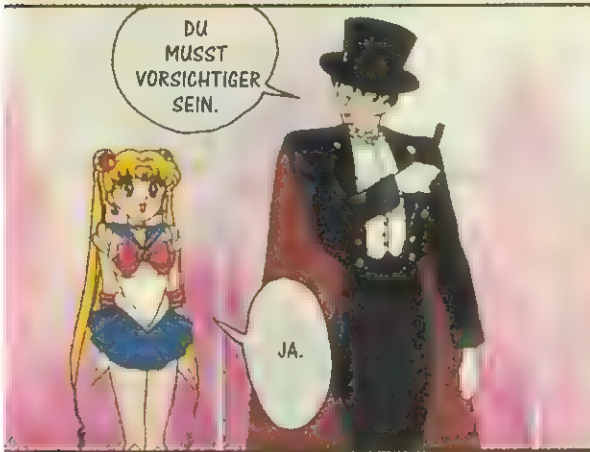
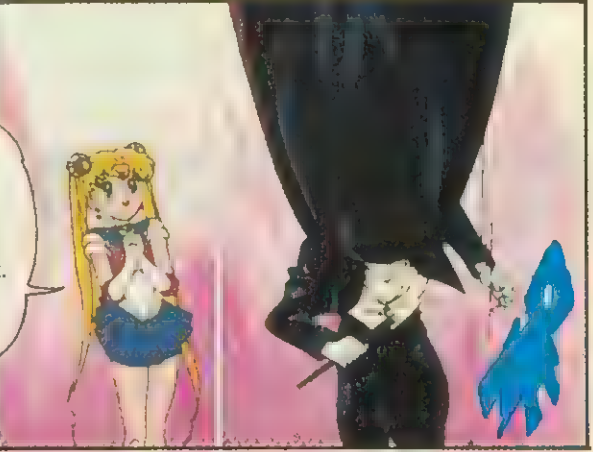




BRAVO,  
TUXEDO  
MASK,  
DAS WAR  
TOLL.



OH,  
ICH BIN  
DIR SO  
DANKBAR.

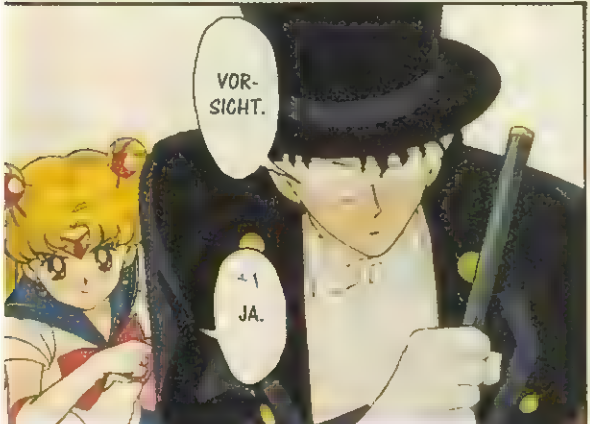


DU  
MUSST  
VORSICHTIGER  
SEIN.

JA.

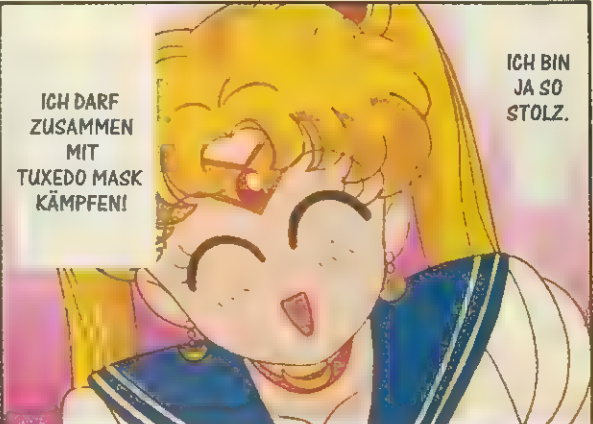


NA  
WARTET!



VOR-  
SICHT.

JA.



ICH DARF  
ZUSAMMEN  
MIT  
TUXEDO MASK  
KÄMPFEN!

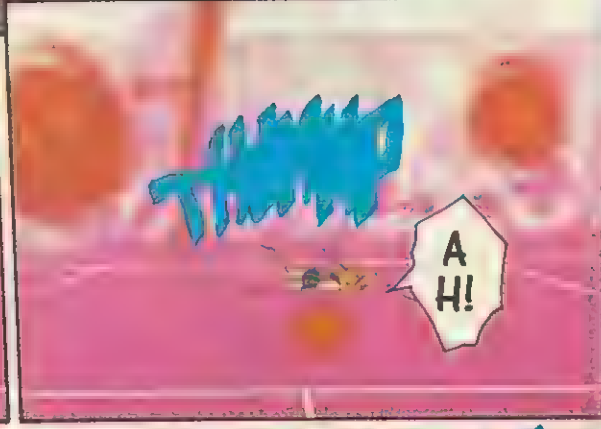
ICH BIN  
JA SO  
STOLZ.



JETZT  
SEID  
IHR  
DRANI!

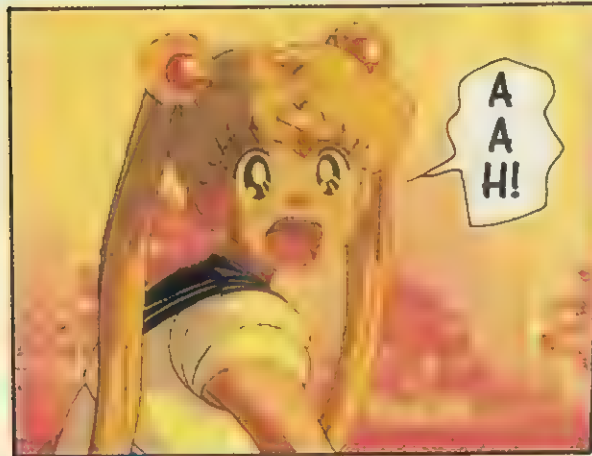


A  
A  
A  
H!



THUD

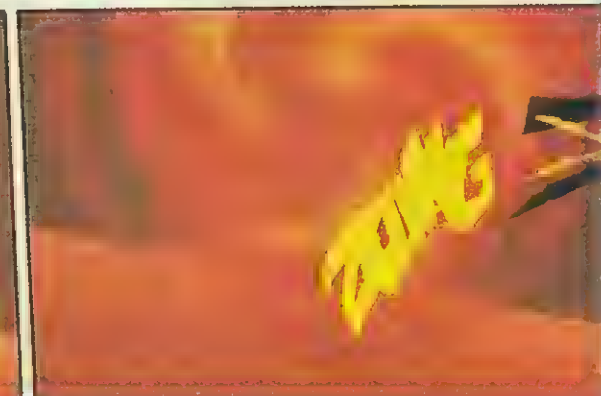
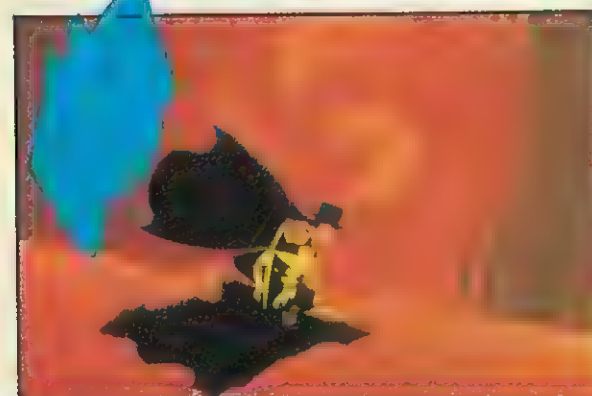
A  
H!



A  
A  
H!

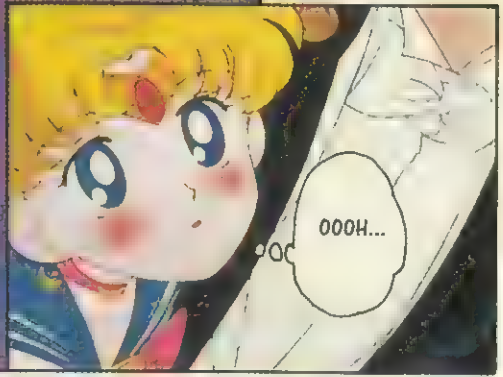
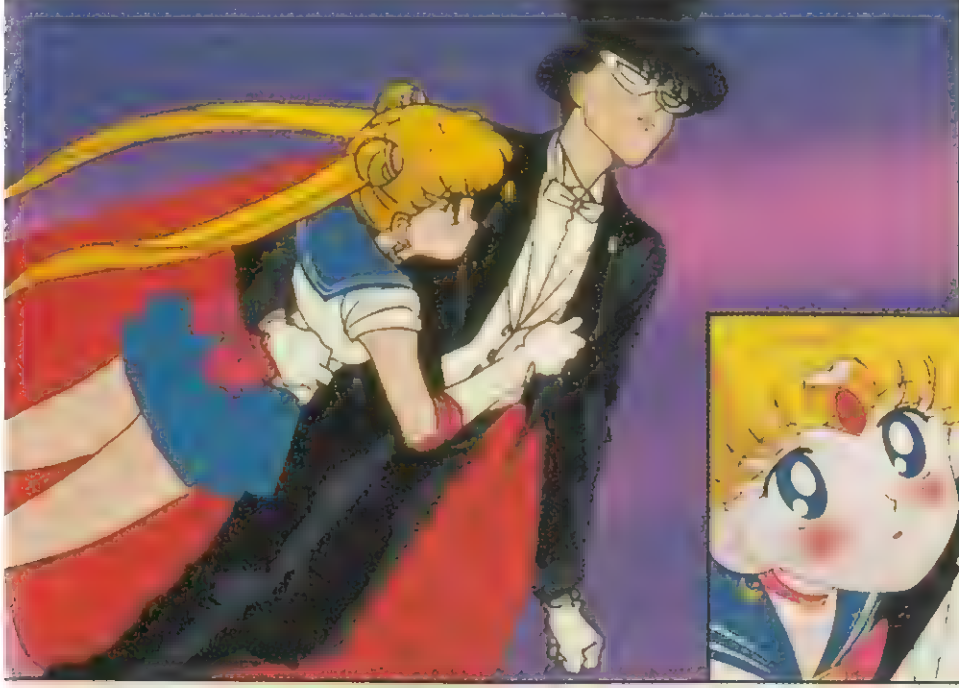


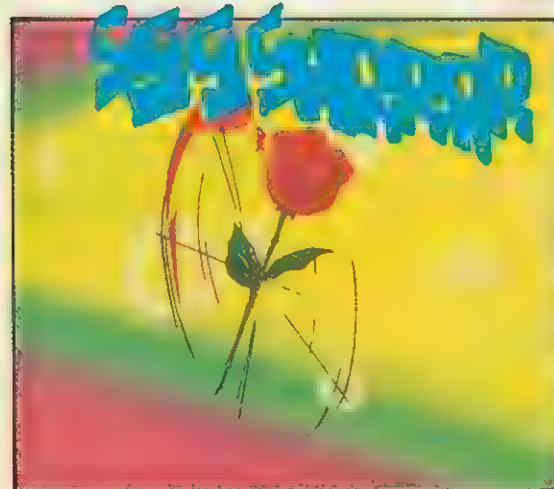
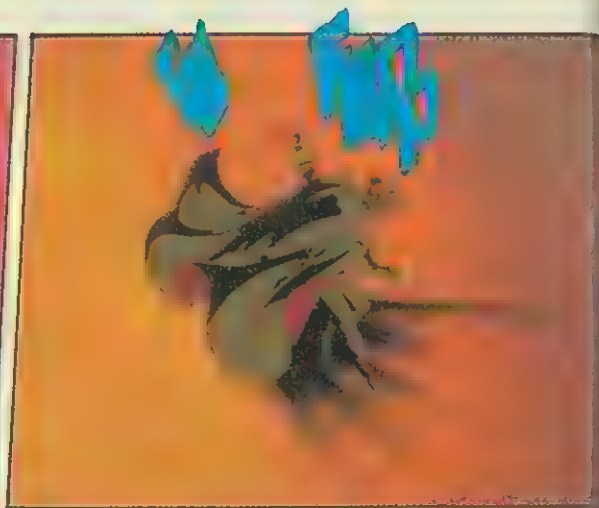
WOOOOSH



ZANG

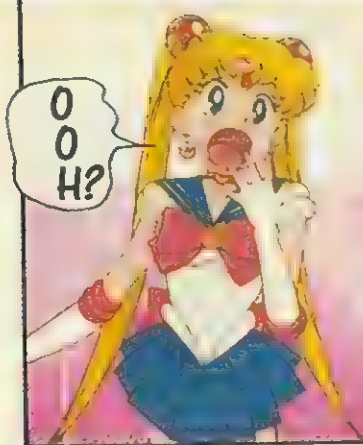












O  
O  
H?

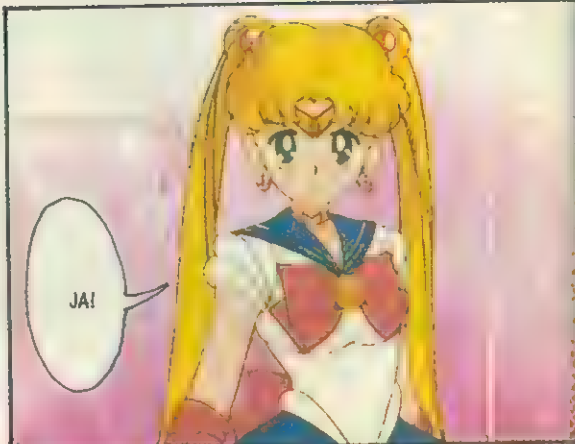
TUXEDO  
MASK...  
BIST DU  
VERLETZT?



KÜMMERE  
DICH NICHT  
UM MICH,  
GREIF SIE  
ANI



ÄH...!



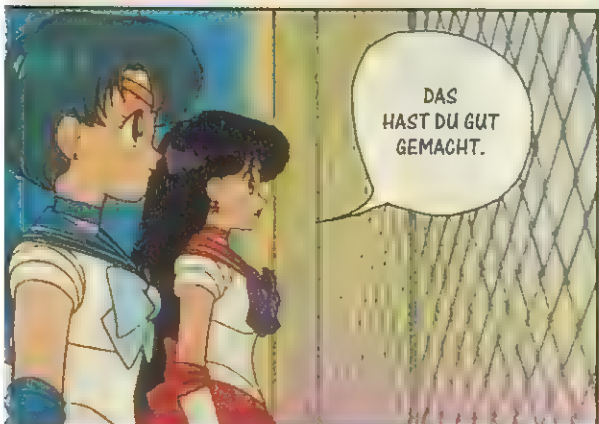
JAI!



MOND-  
STEIN...







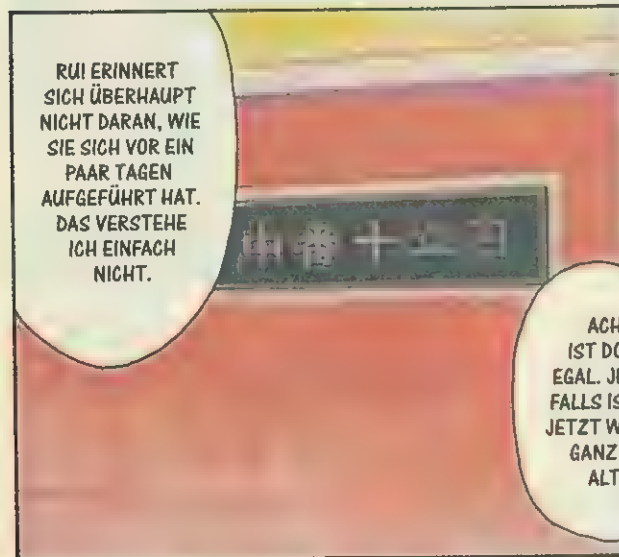


ER IST  
VERSCHWUN-  
DEN...

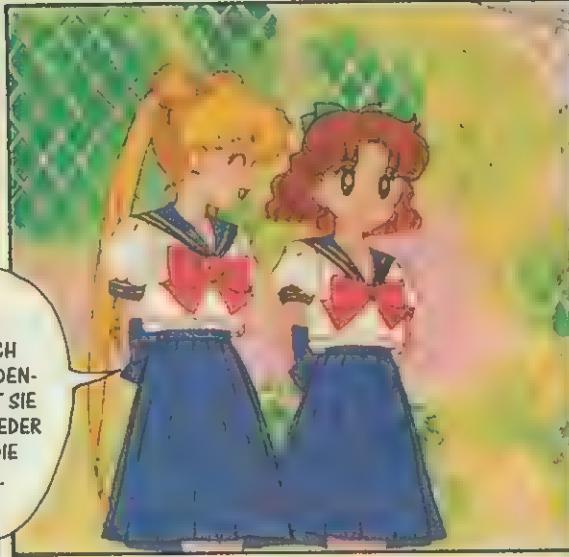


OH,  
TUXEDO  
MASK...

WAS  
IST WOHL  
MIT IHM  
PASSIERT?



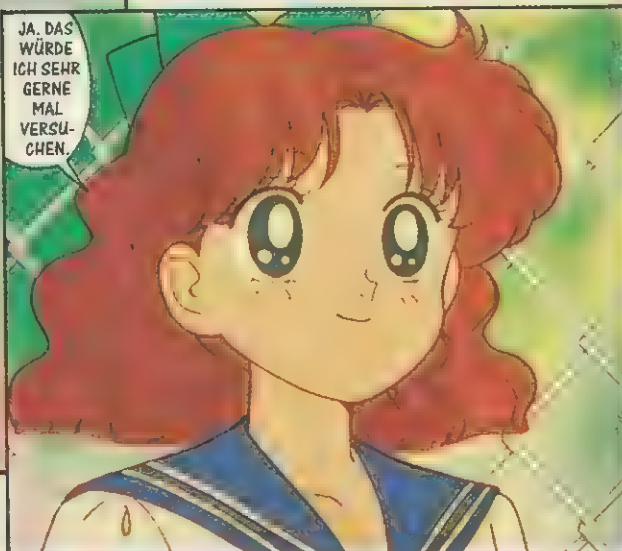
RUI ERINNERT  
SICH ÜBERHAUPT  
NICHT DARAN, WIE  
SIE SICH VOR EIN  
PAAR TAGEN  
AUFGEFÜHRT HAT.  
DAS VERSTEHE  
ICH EINFACH  
NICHT.



ACH,  
IST DOCH  
EGAL. JEDEN-  
FALLS IST SIE  
JETZT WIEDER  
GANZ DIE  
ALTE.

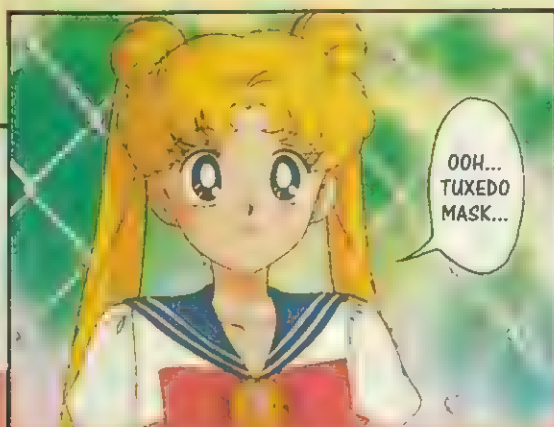


NA, WIE  
GEHT'S EUCH?  
WOLLEN WIR  
'NE RÜNDE  
SPIELEN?



JA, DAS  
WÜRD  
ICH SEHR  
GERNE  
MAL  
VERSU-  
CHEN.





ENDE DIESER EPISODE

# SAILOR MOON

# TV

# - Info

## Der totale Durchblick für SM-Fans

Diese 12 Folgen von SAILOR MOON laufen vom 1. bis zum 14. September im Fernsehen in RTL 2. In der Regel wird Sailor Moon täglich von Montag bis Freitag ca. 15.00 Uhr und Samstags ca. 13.25 Uhr - außer an Sonn- und Feiertagen - gesendet. Am 25.04. 98 ist die erfolgreiche Serie wieder mit der

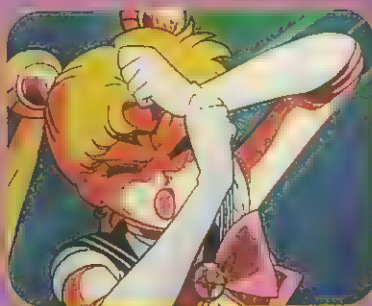


Folge 1 angelaufen und es werden erstmals alle 200 Episoden gezeigt (Ab 22. September neue Folgen)!

Dienstag 01.09.98 / 15.00 Uhr

### Die Talismane (Folge 110)

Eugeal wird von den anderen Hexen nicht mehr für voll genommen, weil sie schon wieder versagt hat. Nun will sie es allen zeigen. Sie findet heraus, dass Haruka und Michiru selbst Talismane in sich tragen. Sie ruft bei Haruka an und lockt beide in eine Falle. Die beiden wehren sich vergeblich. Der Kristall von Michirus Herz wandelt sich in einen Spiegel. Da taucht Bunny auf. Sie kann sich nicht in SAILOR MOON verwandeln, weil Haruka ihr zuvor ihre Brosche weggenommen hat. Doch sie kämpft auch so und Eugeal stürzt in die Tiefe. Nun, da Haruka weiß, dass sie selbst einen Talisman in sich trägt, bittet sie Bunny, den dritten Talisman zu finden und schießt sich selbst das Herz aus der Brust.



Donnerstag, 03.09.98 / 15.00 Uhr

### Licht und Schatten (Folge 112)

Dr. Tomoe hat eine neue Idee, wie er reine Herzen fangen will. Er bringt dies seinen 4 noch verbliebenen Hexen bei, darunter auch Mimet, die die Nachfolge von Eugeal antritt. Sie hat sich einen berühmten Schauspieler auserkoren, von dem sie glaubt, dass er ein reines Herz hat. Bunny und die anderen sind inzwischen auf der Suche nach dem Messias, der als Einziger die ganze Macht des Heiligen Grals nutzen kann. Dr. Tomoe aber braucht reine Herzen um mit ihrer Energie den Messias der Stille erwecken zu können. In einem Park trifft Mimet auf den Schauspieler Yosaku. Auch Bunny und die anderen sind da. Mimet muss ihre erste Niederlage einstecken. Chibusa lernt indessen Hotaru kennen, die Tochter von Dr. Tomoe, die häufig an Schwachanfällen leidet. Die beiden schließen Freundschaft.

Mittwoch, 02.09.98 / 15.00 Uhr

### Der Heilige Gral (Folge 111)

Michiru und Haruka sind bewusstlos. Die Talismane aus ihren Herzen haben sich gezeigt. Eugeal will mit ihnen fliehen, doch SAILOR MOON verfolgt sie. Sie ist jedoch zu schwach um es mit Eugeal aufzunehmen. Da taucht plötzlich SAILOR PLUTO auf. Sie hat den dritten Talisman. Dessen Kraft entzieht Eugeal die beiden anderen und der Heilige Gral erscheint. Haruka und Michiru sind gerettet. Durch den Heiligen Gral erhält SAILOR MOON plötzlich eine größere Kraft, ist danach aber völlig erschöpft. Haruka, die sie zunächst für den Messias gehalten hat, zweifelt jetzt. Eugeal bleibt nichts anderes übrig als sich zurückzuziehen. Doch Mimet hat ihren Wagen präpariert um Eugeal auszuschalten und an ihre Stelle treten zu können.



Freitag, 04.09. 98 / 15.00 Uhr

### Überraschung für Bunny (Folge 113)

Chibusa ist bei ihrer Freundin eingeladen. Bunny glaubt aber, sie hätte einen Freund, und drängt sich auf, Chibusa zu begleiten, um ihn kennenzulernen.

Entsprechend überrascht ist sie, als sie feststellt, dass der Freund eine Freundin ist. Außerdem begegnet ihr Kaorinight wieder. Bunny erkennt sie, hält es aber für unmöglich, dass sie es sein kann. Mimet hat es inzwischen auf einen Autor abgesehen. Doch SAILOR MOON und die anderen SAILORKRIEGERINNEN kommen ihr auch diesmal in die Quere und machen ihr einen Strich durch die Rechnung.



**Samstag 05.09.98 / 13.25 Uhr**  
**Mimets großer Traum**  
 (Folge 114)

Jinta Araki ist ein Star. Mimet hat sich in ihn verliebt und auch Minako schmilzt dahin, wenn sie ihn sieht. Jinta kündigt über das Fernsehen an, dass er einen neuen Film dreht und ein Mädchen die Chance hat bei einem Wettbewerb eine Rolle darin zu gewinnen. Mimet und Minako nehmen natürlich an diesem Wettbewerb teil. Mimet, die eigentlich Jintas Herz stehlen soll, will aber nun lieber Schauspielerin werden. Nachdem sie aber verloren hat, ist sie so empört, dass sie ihren Dämon ruft und dieser Jintas Herz verschluckt. Aber das SAILORTEAM ist zur Stelle und kann Mimet wieder einmal verjagen.

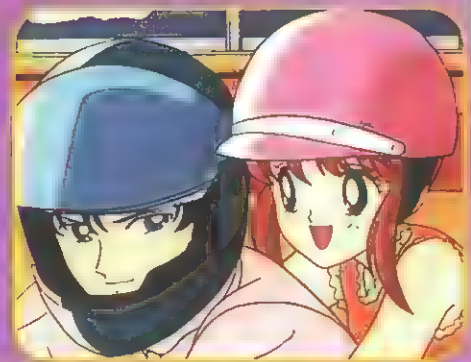


**Montag, 07.09.98 / 15.00 Uhr**  
**Seltene Kraft** (Folge 115)

Chibiusa will ihre Freundin Hotaru besuchen, wird aber von Kaori abgewiesen. Hotaru läuft ihr nach und bricht wieder zusammen. Zufällig kommen Bunny und Ami vorbei. Sie bringen Hotaru ins Krankenhaus. Doch sie hat sich wieder erholt und will sich nicht untersuchen lassen. Haruka nimmt die beiden im Wagen mit. Da bemerkt sie wieder den Wind und läuft in den Park. Chibiusa folgt ihr. Hotaru wartet am Wagen. Im Park hat Mimet es auf einen Schauspieler abgesehen. Als das SAILORTEAM auftaucht, sucht sie das Weiße. Ihr Dämon stößt auf Hotaru, die plötzlich eine seltsame Kraft entwickelt und sich vor dem Dämon schützen kann. Haruka warnt Bunny vor Hotaru.

**Dienstag, 08.09.98 / 15.00 Uhr**  
**Das Picknick** (Folge 116)

Bunny, Mamoru, Chibiusa und Hotaru machen ein Picknick. Dabei besuchen sie ein Gewächshaus, in dem ein Professor von Mamoru arbeitet und neue Blumen und auch Rosen züchtet. Dr. Tomoe und Mimet sind weiter auf der Suche nach reinen Herzen. Diesmal ist der Professor Kurebayashi das Opfer. So taucht auch Mimet in dem Gewächshaus auf. Aber SAILOR MOON, SAILOR CHIBIMON und Mamoru machen ihr einen Strich durch die Rechnung. Dabei ist auch Hotaru mit ihrer seltsamen Kraft hilfreich.



**Mittwoch, 09.09.98 / 15.00 Uhr**  
**Der Brief** (Folge 117)

Mimet trainiert, weil sie sich als nächstes Opfer einen Hochleistungssportler ausgesucht hat. Auch Hotaru verehrt ihn, weil er wie sie als Kind oft krank war und es trotzdem bis zum Weltrekord geschafft hat. Sie schreibt ihm einen Brief. Mit Bunny und Chibiusa geht sie ins Stadion, um ihm den Brief zu bringen. Aber Mimet ist schon da und hat natürlich auch wieder einen Dämon dabei. Aber mit Hotarus Hilfe schaffen sie es Mimet erneut in die Flucht zu schlagen.



**Donnerstag, 10.09.98 / 15.00 Uhr**  
**Ungewollte Reise** (Folge 118)

Mimet phuscht Dr. Tomoe ins Handwerk und will ihren eigenen Dämon erschaffen. Es kommt zu einer furchterlichen Erschütterung und Chibiusa und Hotaru finden sich in einer ganz anderen Umgebung wieder. Sie sind in einer anderen Raum-Zeit-Ebene gefangen, die der von Mimet geschaffene Dämon kontrolliert. Das SAILORTEAM eilt zu Hilfe. Sie spielen mit dem Dämon, doch dieser betrügt. Gemeinsam kann das SAILORTEAM den Dämon aber besiegen.

**Freitag, 11.09.98 / 15.00 Uhr**  
**Sailorsaturn** (Folge 119)

Ein neues Planetarium wird eröffnet. Chibiusa überredet erst Bunny und ihre Freunde und dann auch Hotaru dort hin zu gehen. Auch Mimet ist da. Sie hat es auf Thomas Harris abgesehen, den Star-Moderator. Hotaru hilft ihnen Mimet und ihren Dämon zu besiegen. Doch jetzt ist klar: Hotaru ist SAILOR SATURN, die Kriegerin des Todes. Uranus und ihr Team wollen sie töten, um zu verhindern, dass sie erwacht und die Welt vernichten kann. SAILOR MOON und das SAILORTEAM glaubt aber nicht daran. SAILOR MOON kann Hotaru diesmal retten.

**Samstag, 12.09.98 / 13.25 Uhr**  
**Mimets Ende** (Folge 120)

Hotaru ist verschwunden, das Haus ist leer. Chibiusa ist verzweifelt. Doch Haruka, Michiru und Poo sind Hotaru auf der Spur. Auch das SAILORTEAM kommt den Deathbusters näher. Sie entdecken eine Schule, die Dr. Tomoe gehört. Dort versuchen sie etwas herauszubekommen. Doch auch Mimet ist wieder da. Sie will das Herz von Dr. Ajimov, der dort einen Vortrag hält. Das SAILORTEAM kann ihren Dämon besiegen, aber Mimet hat eine Maschine, in die sie sich hineinbegeben kann und die ihre Kräfte verstärkt. Doch da kommt

Telulu, die die Position von Mimet will, und zieht den Stecker raus. Mimet bleibt nun für immer verschwunden.

**Montag, 14.09.98 / 15.00 Uhr**  
**Gefährliche Blumen** (Folge 121)

Mimet ist aus dem Rennen, Telulu ist an ihre Stelle getreten. Sie will mit Hilfe von Blumen an die reinen Herzen kommen. Dr. Tomoe gibt ihr grünes Licht, sagt aber Kaorinight, dass er gerne möchte, dass sie die Aufgabe wieder übernimmt. Hotaru, die verschwunden war, taucht wieder auf und fällt fast über Chibiusa her. Dann wird sie von Kaorinight zurückgeholt. In einem Blumenladen treffen SAILOR MOON, SAILOR PLUTO und CHIBIMON auf Telulu. Diese wird jedoch von ihrem eigenen Monster besiegt.



Freu dich auf deine nächste

Das Mädchen  
mit den  
Zauberkräften

SAILOR MOON



### LIEBESBRIEFE

Neflite schickt an alle Schulmädchen einen Liebesbrief von Tuxedo Mask, um zu erfahren, wer SAILOR MOON in Wirklichkeit ist. Doch Naru kommt zuerst zu dem im Brief vereinbarten Treffpunkt. Als Neflite Naru besetzen will, kommt SAILOR MOON im letzten Augenblick dazu und kann schließlich mit Hilfe von TUXEDO MASK, SAILOR MERKUR und SAILOR MARS Neflite bezwingen.

Das  
**Super  
Extra** für dich!

Der **MINI ROMAN** zum  
**SAILOR MOON Film**.

»gefährliche Blumen«

Mit **Gewinnspiel**  
**Original SAILOR MOON**  
**Badetücher und Waschlappen** zu gewinnen!



**SAILOR MOON**  
Nr. 11. '98 schon ab  
15. Sept. 1998  
überall, wo es Zeit-  
schriften gibt!  
**AB JETZT ALLE 14  
TAGE NEU!**































